

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 15 (1987)  
**Heft:** 56

**Artikel:** Patoisants de la Vallée de Delémont  
**Autor:** Bron, H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-241775>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Pages jurassiennes

## PATOISANTS DE LA VALLEE DE DELEMONT

Des mois ont passé, depuis le dernier rapport de l'activité des patoisants de notre région; six mois en tous cas.

Revenons rétroactivement sur le sujet : l'été 1986 a été riche en événements pour la chorale de l'Amicale des patoisants vadais. Sollicitée pour quatre ou cinq prestations, notre chorale sous la baguette de Denis Frund, s'est produite à différentes occasions, telles que, sortie annuelle, inauguration, fête cantonale du patois, avec danses folkloriques à Saignelégier, Noël du troisième âge à Delémont, assemblée générale de l'Amicale, etc.

Concernant cette dernière, elle en fut une des toutes belles soirées depuis fort longtemps; invités et membres de l'Amicale se complaisent à en relever leurs joies avec nostalgie.

Rondement menée par notre Présidente Mme D. Villat, la partie officielle ne fut pas languissante, bien au contraire, les membres présents ont participé avec intérêt aux débats, qui fut suivie d'un excellent repas, lequel délia les langues des plus timides.

A la partie récréative, chacun y alla de sa petite histoire, chansonnettes ou imitation, lesquelles provoquaient de gros rires qui fusaient avec éclats, traversant les cloisons des salles avoisinantes, à récidiver.

Pour le premier trimestre de 1987, une journée cantonale de danses anciennes eut lieu aux Rangiers, organisée par Ch. Seidler, miniteur cantonal et sa proche collaboratrice Viollette Wiser, bravo de leurs magnifiques prestations.

Cela n'est pas tout: une magnifique pièce de théâtre fut mise sur pied, grâce à la mise en scène de Mme Villat, qui n'a pas ménagé ses peines, mais aussi à l'assiduité des acteurs lesquels sont à féliciter.

La pièce patoise d'un auteur du cru intitulée : "Enne marquise tchie les painolies." (Une marquise chez les gitans) reçut le premier prix de théâtre, au concours littéraire patois, de la fête romande des patois de Sierre, en 1985. Le succès de cette comédie dramatique eut un succès indéniable, à lire les critiques des journaux locaux, faites par des connaisseurs compétents. Bravo à tous

chanteurs, metteur en scène, acteurs et auteur.

La Fête cantonale du patois à Saignelégier fut malgré le temps frisquet et pluvieux un franc succès; mais, eh oui, il y a un mais, les associations patoises extra cantonales romandes ont déploré la non parution de cette fête dans notre lien romand : L'Ami du Patois....

Averties trop tardivement, les amicales cantonales romandes, n'ont pas pu assister à la fête déjà citée et cela à leur grand désappointement, et pourtant le service de presse du comité d'organisation était en possession de l'adresse du Journal des patoisants romands, cette omission ou oubli est bien regrettable, quel dommage.

D'un regret à un autre, je veux parler ici du départ de M. Denis Frund, notre aimé et dévoué Directeur de notre chorale, il nous quitte pour des raisons de surcharges professionnelles. Aux noms de mes amis patoisants, je lui dis merci Denis et reviens nous voir de temps à autre.

Au vu de cette démission, il a fallu se mettre en campagne pour trouver un nouveau Directeur, et je crois que la chance nous a souri en dénichant un professionnel de la direction de choeurs, très populaire notre futur pilote sera M. Etienne Joliat, Directeur de l'Ecole secondaire de Courrendlin.

A lui aussi je souhaite la bienvenue dans notre chorale, où chacun profitera de ses talents musicaux.

*H. Bron*